

Міністерство освіти і науки України

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди

Факультет іноземної філології

Історичний факультет

**СХОДОЗНАВСТВО.
АКТУАЛЬНІСТЬ ТА ПЕРСПЕКТИВИ**

Тези доповідей

II Міжнародної науково-методичної конференції

19 березня 2021 р.

Харків – 2021

УДК 81'243
ББК 81.2
С91

Укладачі: Н.В. Руда, Л.М. Ямпольська

Організаційний комітет конференції:

Ю.Д. Бойчук – ректор, доктор педагогічних наук, член-кореспондент НАПН України (Україна)
С.В. Бережна – проректор з наукової, інноваційної і міжнародної діяльності доктор історичних наук, професор(Україна)
Д-р Кемаль Учунджу, професор, Чорноморський технічний університет (Туреччина)
Н.В. Руда – завідувач кафедри східних мов, кандидат філологічних наук, доцент (Україна)
Л.М. Ямпольська – доцент кафедри всесвітньої історії, кандидат історичних наук, доцент (Україна)
І.А. Скразловська – доцент кафедри східних мов (Україна)
Д-р Алібекіроглу Сертан - викладач кафедри турецької мови і літератури у Газіантепському університеті (Туреччина), запрошений викладач кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С. Сковороди

Сходознавство. Актуальність та перспективи. Тези доповідей II Міжнародної науково-методичної конференції, 19 березня 2021 р. – Х.: ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2021. – 206 с.

Затверджено редакційно-видавничою радою Харківського-національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди
протокол № 3 від 07.04.2021

До збірника увійшли тези доповідей II Всеукраїнської науково-методичної конференції «Сходознавство. Актуальність та перспективи», присвячені проблемам східної філології, освіти та виховання, методики навчання сходознавчих дисциплін, перекладу, міжкультурної комунікації, літературознавства, історії, економіки, політики, соціуму країн Сходу. Розраховано на наукових працівників, викладачів, аспірантів, студентів філологічних та історичних спеціальностей.

Видано за рахунок укладачів

УДК 81'243
ББК 81.2
С91

Тарасова Л.В. Лексические средства описания природы в поэзии Гу Чэна.....	68
Узун Мурат. Литература как форма выражения идейно-эстетических взглядов Гаяза Исхаки.....	71

ПЕДАГОГІКА ТА МЕТОДИКА НАВЧАННЯ СХІДНИХ ДИСЦИПЛІН

Alibekiroğlu Sertan. Negative Effects of the COVID-19 Pandemic on Teaching Turkishi as a Foreign Language	74
Андрущенко Д.Ю. Використання скоромовок для формування фонетичних навичок на заняттях з турецької мови.....	78
Хоссейн Баят. Проблеми викладання перської розмовної мови іноземним студентам.....	81
Бондаровська Л.О. Освіта – центральна ідея вчення Конфуція.....	83
Ільченко А.Р. Розвиток фонетичної усвідомленості на першому році вивчення китайської мови як другої іноземної	85
Компанієць О.В. Доцільність ізраїльського досвіду підготовки педагогічних працівників для системи неформальної освіти у системі освіти України.....	87
Лі Сіньцзе. Естетично-спрямовані дисципліни: можливості та проблеми викладання он-лайн	88
Лю Чжицян. Стратегії викладання естетично спрямованих дисциплін за допомогою діджитал-інструментів: досвід університетів КНР.....	90
Науменко С.С. Спеціалізовані навчальні заклади для обдарованих дітей КНР.....	92
Семеніст І.В., Махачашвілі Р.К. Параметри оцінки якості цифрового навчання на програмах зі східних та європейських мов в умовах КОВІД-19.....	93
Скразловська І.А., Прокопчук К.С. Жанрові особливості турецьких мані та способи їх використання на заняттях з турецької мови	96
Цзи Фенлай. Зміна концепцій естетичного розвитку учнів під впливом суспільних змін.....	98
Щербакова О.В. Вплив традицій на завдання дошкільної освіти в Китаї і за кордоном.....	99
Ян Чжуан. Педагогічні традиції національної хореографії Китаю.....	101

КУЛЬТУРА ТА МИСТЕЦТВО КРАЇН СХОДУ

Баштынская М.Р., Кукленко Н.Е. Восточная философия, воплощенная в гравюре.....	102
Вигівська Р.Р. Культура та традиції Об'єднаних Арабських Еміратів.....	104
Даниленко М.В. Дракон у китайській міфології.....	105
Жукова К.Є. Китайська каліграфія як засіб самовираження.....	107
Корнєв А.Ю. Європейські впливи на китайське образотворче мистецтво початку ХХ століття.....	109
Кошеленко Е.В. Идейно-философское начало эстетического восприятия японцев.....	111
Мишеньова К.Ю. 孔子的思想与不同时代儒家思想的差异.....	113
Попова М.Д. Художньо-естетичне осмислення краси в Китаї.....	114
Ріпчанська К.Р. Порівняльний образ дракона у китайській та слов'янській культурах.....	115
陈春侠. 中国人的生日. Святкування дня народження в Китаї.....	117
Чупир Ю.В. Вплив конфуціанства на формування китайського менталітету.....	118

ІСТОРІЯ СХОДУ: ПРОБЛЕМИ ТЕОРІЇ ТА ПРАКТИКИ

Білик В.А. Историк-ориенталист, мовознавець та письменник А. Кримський: пошанування на Волині.....	120
Гоков О.О. Отдел Генерального штаба при штабе Кавказского	

ОСВІТА – ЦЕНТРАЛЬНА ІДЕЯ ВЧЕННЯ КОНФУЦІЯ

Бондаровська Людмила Олександрівна, студентка 2 курсу

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С.Сковороди

Науковий керівник: С.С.Науменко

Народжений у 551 р. до н. е., Конфуцій заснував основну систему мислення в Китаї, яка є однією з найбільш впливових традицій у світі, з глибоким розумінням людської природи та поведінки людей. Конфуцій народився з безмежною жагою до навчання і все своє життя присвятив освіті.

Метою навчання для Конфуція є вдосконалення власного «Я». Він надавав великого значення самоврядуванню і, хоча навчання починається з самого себе, Конфуцій не думав, що воно має обмежуватись власним задоволенням. Із понад п'ятьдесяти висловів китайського Мислителя про навчання та самоосвіту ми розглянемо п'ять і з'ясуємо яка їх роль у конфуціанстві.

Акцент конфуціанського учення ґрунтується на пошуку власної сили. Одним з його висловів є «我非生而知之者，好古，敏以求之者也». «非生而知之者» або «людина, яка народилася не зі знаннями», «好古» – «старовина», «敏以求之者也» – «людина, яка досягає своєю наполегливістю». Іншими словами цей вислів можна перекласти так: «Я народився не зі знаннями, я здобув їх завдяки любові до старовини та наполегливості». Ці слова були відповіддю Конфуція на популярну в той час у суспільстві думку, що він народився «природженим святим», хоча був вихідцем із обіднілої сім'ї: батько помер, коли Конфуцію було три роки, а мати була змушена повернутися із сином до Цюйфу. Матеріальне становище також бажало кращого, і тільки завдяки працьовитості та скромності вони змогли забезпечити своє бідне існування[1].

«温故而知新，可以为师矣», де «温故而知新» – «повторювати старе, але вчити нове», «可以为师矣» – «можна бути наставником». Іншими словами «той, хто, повторюючи старе, дізнається нове, може бути наставником». Конфуцій вважав, що отримання «新知» в основному ґрунтується на багаторазовому мисленні та досвіді. Окрім хороших книг, нашим наставником може бути чужий досвід, але чим більше ви вчитесь, тим більше ви повинні розуміти нові зміни, розробки та тенденції. Історія війн має безмежну кількість прикладів, коли головнокомандуючі спиралися лише на копіювання попереднього досвіду. Наприклад, чиновники династії Тан слідували застарілій системі і використовували битви на колісницях, щоб контролювати ворога. Французьке командування повністю використовувало досвід Першої світової війни і під натиском фашистської Німеччини розвалилося. Прем'єр-міністр Великобританії Вінстон Черчилль у своїй книзі «Друга світова війна» писав: «Роздуми над минулим можуть бути керівництвом для майбутнього...» Саме таку думку висловив Конфуцій, але ще в VI столітті до н. е. [2].

Процес мислення грає велику роль у конфуціанстві, але «学而不思则罔，思而不学则殆.» Отже, вислів «学而不思则罔，思而不学则殆» можна трактувати так: «Вчитися і не мислити, значить нічому не навчитися, мислити і не вчитися, значить йти небезпечним шляхом» або «Вчитися і не мислити – марно витрачати час, мислити і не вчитися – небезпечно». Наприклад, знання, отриманні в школі або університеті, майже забуваються, якщо протягом тривалого часу не користуватися ними. Такі знання є лише зібраними в слова символами і час, витрачений на навчання і запам'ятовування, був марним. Багато людей мають великі пізнання в теорії, але без глибокого міркування вони досить незграбні на практиці через брак мислення. Таким чином, виникають «纸上谈兵» (пусті балачки), і тільки вивчення разом із аналізом допоможуть зрозуміти внутрішній зв'язок речей і сформулювати свої власні унікальні ідеї [1].

У житті все взаємопов'язане між собою, і навчання не є виключенням. Один дуже відомий вислів Конфуція – «三人行，必有我师焉，择其善者而从之，其不善者而改之» –

став девізом для честолюбних і нетерплячих вчених минулого. «三人行» – «троє людей в дорозі», «必有我师焉» – «неодмінно бути моїм вчителем», «вибирати те, що є добрим, і слідувати за ним», «其不善者而改之» – «а погане змінити на краще». Цей вислів можна перекласти так: «Троє людей подорожують разом, і один з них повинен бути вчителем для мене. Я вибираю його «сильні» сторони і вчуся на них, а якщо виявлю його недоліки, то попереджу і виправлю їх».

Конфуцій вважав, що будь-кому, хто має хоч трохи досвіду, є чому навчитися. Насправді, сенс цього афоризму дуже простий: треба бути скромним і старанним в навчанні, хоча це нелегко. Самовдоволення і марнославство завжди будуть перешкодами на шляху самовдосконалення. І хоча можливість смиренно вчитися дуже важлива, ще більш важливо – вчитися на своїх і чужих помилках. Саме завдяки цим якостям Конфуцій став великим Мислителем і Педагогом.

Однією із найскладніших частин у процесі навчання Конфуцій вважав завзятість. Для тих, хто дійсно хоче вчитися, навчання нескінченно, і вони ніколи будуть задоволеними. «学如不及, 犹恐失之», де «学如不及» – це «вчитися так, ніби постійно відчуваєш брак своїх знань», «犹恐失之» – «страх втратити це». Іншими словами, цей афоризм можна трактувати так: «Вчіться ніби ви не в змозі досягти знань і боїтесь їх втратити». Фактично, навчання – це свого роду гра, що поєднує і інтерес до самого процесу, і жагу до нових знань. «犹恐失之» відображає строгий підхід Конфуція до науки. У попередньому реченні він висловив наполегливу необхідність у пошуку нових знань, а в цьому – боязнь з приводу збереження старих. Звичайно, це страх не психологічний, а страх упущень. Конфуцій хотів попередити нас про те, що, прагнучи до нових знань, ми також повинні своєчасно повторювати вивчене, зберігати завзяття і уникати нудьги і задоволення [3].

За все своє життя Конфуцій мав понад трьох тисяч учнів і навіть зараз, через дві з половиною тисячі років, кількість його послідовників не менша. Конфуцій дотримувався цілісного погляду на освіту, яка зосереджувалася на вирощуванні чесноти і характеру. Конфуцій не тільки наполягав, що розвиток чесноти є невід'ємною частиною самовдосконалення, але він також вважав, що це дуже важливо для гарного суспільства.

Освіта може бути не першочерговою складовою для доброго суспільства, адже і серед селян, і серед інтелігенції може панувати повага один до одного, але без освіти не існує розвитку.

Конфуцій завжди прагнув того, щоб людьми керували живі люди, а не «сухі» закони. Головна же його думка – Правила, створені людьми для людей, повинні бути сприйняті свідомо. Таким чином тільки правильна освіта може це забезпечити.

ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Ольденбург С.Ф. Конфуций. Жизнь, деятельность, мысли. –М.: Издательская фирма «Центрполиграф», 2017– 160 с.
2. Кривцов В. А.Лунь Юй. Древнекитайская философия // Кривцов В. А. Собрание текстов: в 2 т. М.: Мысль, 1972. Т. 1. – 363 с.
3. Переломов Л.С. Кофуций: жизнь, учение, судьба. – М.: Наука. Издательская фирма «Восточная литература», 1993. – 440 с.